

خودآموز پیشرفته

عربی ۲

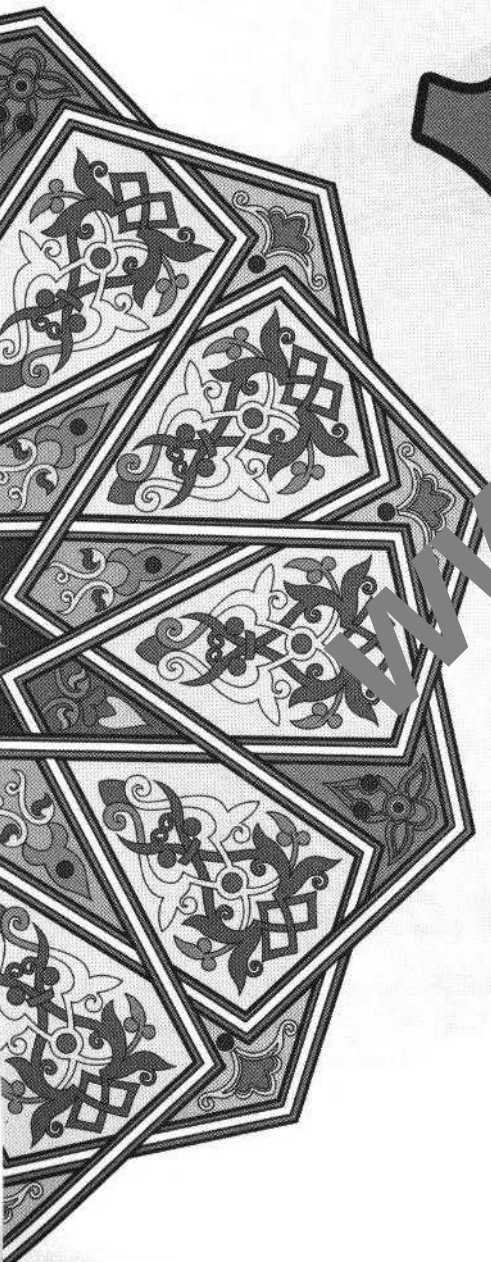
آموزش کامل + نکته + پرسش و پاسخ + تمرین + آزمون
مؤلفان: محمدتقی بابائیان

رضا زمانی

زکی عسکریپور

تیمور حاتمی شاهمیر

دفتر اندیشان



عنوان و نام پدیدآور: خودآموز پیشرفته عربی ۲ سال دوم دبیرستان

آموزش کامل، نکته، پرسش‌های چهارگزینه‌ای

مؤلفان: محمدتقی بابائیان... (و دیگران)

مشخصات نشر: تهران، ژرف اندیشان، ۱۳۹۳.

مشخصات ظاهری: ۱۹۲ ص. مصور، جدول، نمودار.

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۲۶-۱۷۸-۹

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت: محمدتقی بابائیان، رضا زمانی، زکی عسکری‌پور، تیمور حاتمی شاه‌میر

موضوع: زبان عربی — راهنمای آموزشی (متوسطه)

موضوع: زبان عربی — آزمون‌ها و تمرین‌ها (متوسطه)

شناسه‌ی افزوده: بابائیان، محمدتقی، -۱۳۴۰

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۲ ۹۱۵/خ/۶۲۰۳ PJ

رده‌بندی دیویی: ۴۹۲/۷۵۰۷۶

شماره کتابشناسی ملی: ۳۲۸۳۲۴۱

عنوان: خودآموز پیشرفته عربی ۲ سال دوم دبیرستان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۲۶-۱۷۸-۹

نشر: انتشارات ژرف اندیشان

مدیر: مولانا اسدالله آقاجانی

نوبت چاپ: ۱۳۹۱، ۹۱

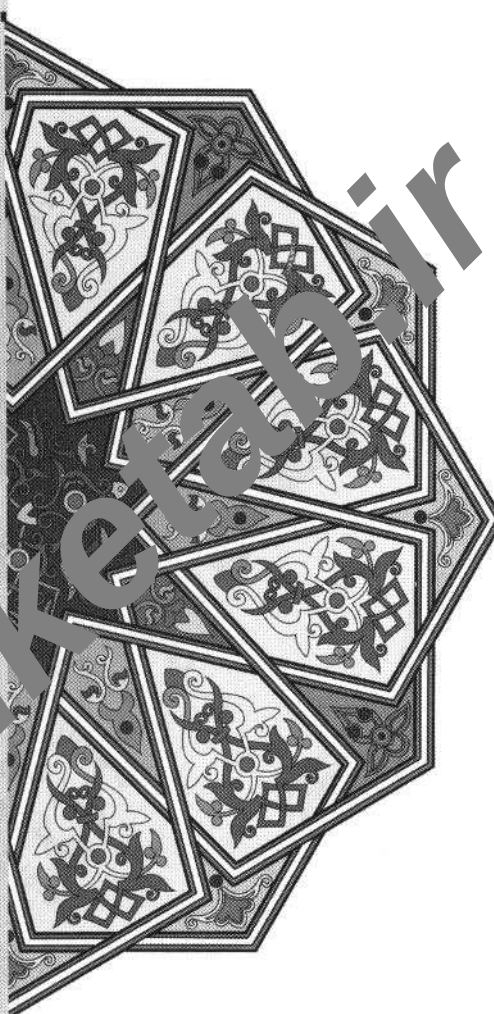
شمارگان: ۳۱۰۰

حروفچینی و صفحه‌رایی: محمدتقی بابائیان

چاپ: الوان

صحافی: نگین

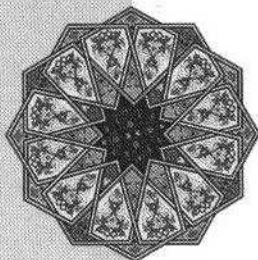
قیمت: ۱۲۰۰۰ تومان



ژرف اندیشان

کلیه حقوق این اثر برای موسسه فرهنگی انتشاراتی ژرف‌اندیشان محفوظ است. هیچ شخص حقیقی یا حقوقی حق چاپ و نشر تمام یا بخشی از این اثر را به هر صورت اعم از کپی، چاپ کتاب و جزوه و حتی برداشت به صورت دست‌نویس ندارد. متخلفین به موجب بند ۵ از ماده ۲ قانون حمایت از ناشرین، تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

حرف مؤلف



بسم الله الرحمن الرحيم

امام صادق (ع): تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا كَلَامُ اللَّهِ الَّذِي يُكَلِّمُ بِهِ خَلْقَهُ
زبان عربی را بیاموزید زیرا خداوند به وسیله‌ی آن با خلق خود سخن می‌گوید.
ذهن ما باغچه است گل در آن باید کاشت
گر نکاری، گل من! علف هرز در آن می‌روید
زحمت کاشتن یک گل سرخ
کم‌تر از بر داشتن هرزگی آن علف است.

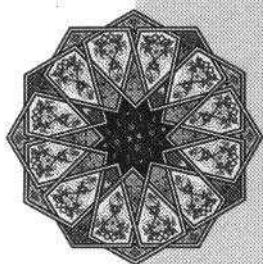
«مجتبی کاشانی»

بچه‌های توی مدرسه! خونه! سلام علیکم! سعی کرده‌ایم با کمک اساتید عالم و هنرمند و بچه مرشد
زبل و باهوش، عربی و بی‌بیون ساده ولی کامل و جامع آموزش بدیم.
- من هم به دوستان و همکاران عزیزانم سلام می‌کنم. واقعا برای من افتخار بزرگی بود که در کنار استاد
بزرگم، آقا مرشد به آموزش عربی پرداختم و امیدوارم که مفید بوده باشم.
- این مجموعه در واقع ۴ کتاب در یک کتابست.
- اوستا! چطوری؟ میشه بفرمائید!
- بله! یک کتاب یا یک قسمت اون مربوط به ترجمه‌های و توجه جامع و هدفدار به مفردات (معانی
کلمات، مترادف‌ها - متضادها و به طور کلی واژه‌ها است). کتاب دوم، یا قسمت دوم، مربوط به قواعد و کارگاه
های ترجمه است که به طور عملی به آموزش ترجمه پرداخته و یکی نو و جدید داره. قسمت سوم، یا کتاب
سوم، مربوط به کتاب کاره (ایستگاه ارزیابی) در این قسمت ترجمه‌های گنج‌انده شده که شما را در مسیر
تکاملی آموزش قرار داده و در کتاب چهارم، یا قسمت چهارم، سوالات تستی امتحان و قسمت مربوط به
تست‌هاست. یعنی تست‌های مربوط به همان درس و بحث
- عجب! پس در واقع، بچه‌ها ۴ کتاب رو تو یک کتاب می‌خورن و می‌خوانن. درسته؟
- بله! همون طوری که گفتم.

- اوستا! این کتاب چه ویژگی‌های خاصی داره که بقیه کتابا ندارن؟ به عبارتی چه برجستگی‌هایی داره؟
- سؤال خوبیه. دلیل همکاری من با انتشارات محترم ژرف اندیشان اینه که اونا تصمیم گرفتن متفاوت باشن و
کارهای علمی - آموزشی با رویکرد فرهنگی داشته باشن. تبلور این هدف در این مجموعه کتابها روشن و آشکار
است.

- اوستا! برجستگی‌های کتاب رو نگفتین!

- داشتیم می‌گفتم پسر جان! ما متفاوت بودن رو تو این مجموعه‌ها نشان داده‌ایم. مثلا در کتاب اول (قسمت اول)
یعنی ترجمه و توضیح مفردات، نوآوری و خلاقیتی به کار رفته که خودتون باید ببینید! در کتاب دوم قواعد و
کارگاه ترجمه؛ بیان قواعد برای اولین بار در قالبی جدید و کاملا خلاقانه در عین کمال و پختگی ارائه شده که
مطمئنم بچه‌های تو خونه دوست دارن. در قسمت کارگاه ترجمه محشری به پا شده و عملا قواعد ترجمه رو تو



جملات کتاب پیاده کرده است. در قسمت سوم یا کتاب سوم (ایستگاه ارزیابی) تمرین های استاندارد، هدفدار و هوشمند بر اساس آموزش قواعد تبیین شده و هنری است بی همتا که شما رو به وجد میاره. در قسمت چهارم با کتاب چهارم سئوالات تشریحی اون موضوع و تست های استاندارد مربوط به اون موضوع قرار داده شده تا در یک فرایند آموزشی درست و کامل، دانش آموزان به فرایند «حداکثر یادگیری» برسند.

- اوستا! من قسمت قواعد بودم و با این توضیحات شما خیلی مشتاق شدم تا بقیه قسمت ها رو هم بخونم.

- انشا الله! تمام کتاب رو تهیه کن و استفاده کن.

- چشم اوستا! جری مونده که بگین!

- در اینجا باید از اساتید محترم یاد بگیریم که هر کدام کوله باری از علم و تجربه و هنر هستن یادی بکنم که در نوشتن این مجموعه ها نقش فرین بردن به ترتیب کتابها آقایان: محمدتقی بابائیان، دکتر رضا زمانی، زکی عسکرپور و تیمور حاتمی، که اثری مانند این در ایران ندیده بودم به جا گذاشته اند.

- اوستا: انتشارات ژرف اندیشان

- امان از دست تو! در ادامه از مدیریت محترم انتشارات ژرف اندیشان، استاد بزرگوار آقای اسد... آقاجانی،

مدیریت محترم تالیف، جناب آقای عبدالجبار اسماعیلزاده بابت تشکر و قدردانی را دارم.

اوستا! پس من چی؟ از من تشکر نمی کنید؟

- در آخر هم از بچه مرشد باهوشمون خیلی خیلی تشکر می کنم که گل کاشته و خودتون خواهید دید!

- ممنون اوستا! من می میرم برای تعریفاتون! کاشکی طولانی تر می نوشتم.

- بچه مرشد ما احساساتی شد! تا از دست نرفته می گم: علی یارتون دست حق به همراهتون، یا علی.

در مجالی که برایم باقی است

باز هم همراه شما مدرسه ای می سازیم

که در آن آخر وقت

به زبانی ساده شعر تدریس کنند

و بگویند که تا فردا صبح

خالق عشق نگهدار شما

فهرست مطالب

۷	درس اوّل : إلهی... (المعرفة و النکرة، أنواع المعارف)
۲۳	درس دوم : فی خدمۃ البؤساء (المعرفة و النکرة، أنواع المعارف)
۳۷	درس سوم : کتاب الحیاة (الجمع السالم للمؤنث - الممنوع من الصّرف)
۴۷	درس چهارم : جمال العلم (الإعراب المحلّی، الإعراب التقديری)
۵۷	درس پنجم : النّیلی القمر (الإضافة، الوصف)
۷۱	درس ششم : سوق حبیب (إعراب الفعل المضارع ۱ - رفع، نصب)
۸۵	درس هفتم : علی الظلّی (إعراب الفعل المضارع ۲ - جزم)
۹۵	درس هشتم : الشابّ البطل (النّبی للمعلوم، المبنی للمجهول)
۱۱۳	درس نهم : ليس للإنسان إلا ما سعى! (الأنعال ناقصة)
۱۲۷	درس دهم : تبارک الله أحسن الخالقین! (الحروف المشدّدة، «لا» النافية للجنس)
۱۸۳	کنکور ۹۳

